

AKAI



ABTS-S38
Boxa portabila cu BT

MANUALUL UTILIZATORULUI

Caracteristici

1. Boxa portabila de exterior cu Bluetooth cu iesire audio omni-directionala, de 360 de grade, cu sunet foarte clar si bass puternic, precum si efect de sunet dinamic.
2. Lanterna cu LED si lumini RGB.
3. Caracteristici Bluetooth A2DP: redare muzica wireless din orice dispozitiv care are optiunea Bluetooth;
4. Imperechere simpla si sigura pentru operare prietenoasa;
5. Raza de operare de 10 metri;
6. Intrare USB;
7. Radio FM;
8. Functie Line-in, potrivita pentru PC, MID, TV si alte dispozitive audio;
9. Baterie incastrata, reincarcabila, din litiu, de 3000mAh;

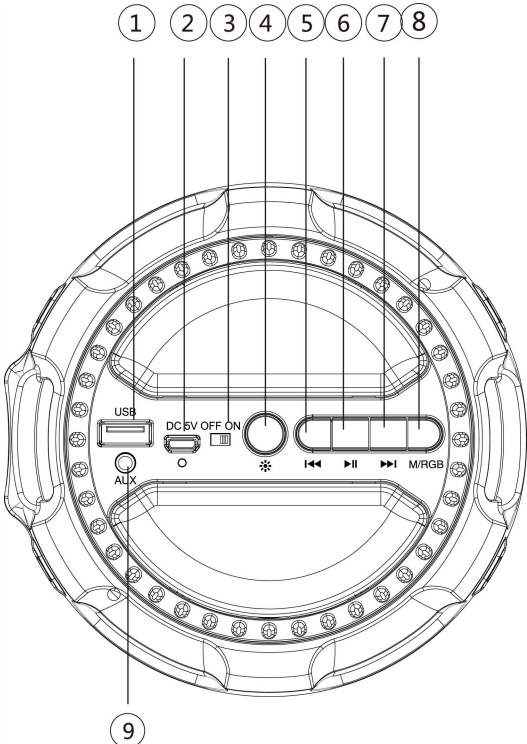
Specificatii:

Marime produs: 295 (L)*136(W)*142(H)mm
Marime difuzor: 1.4 inch
Marime subwoofer: 3 inch
Iesire difuzor: 1W,4Ω
Iesire subwoofer: 18W,4Ω
Capacitate baterie: 3000mAh
Frecventa raspuns: 100-20Khz
Alimentare: DC5V
Suport USB/SD: MAXIM 32GB

Accesorii:

Cablu incarcare, cablu audio, manualul utilizatorului.

Panou control:



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Port USB | 7. Inainte / Crestere volum |
| 2. Mufa incarcare | 8. Mod (mod comutare Bluetooth, stick USB, FM sau AUX-IN) / buton pornire/oprire lumina RGB |
| 3. Buton on/off (pornit/oprit) | 9. Mufa Aux-in |
| 4. Buton LED lanterna | |
| 5. Inapoi / Micsorare volum | |
| 6. Redare / Pauza | |

Redarea muzicii:

1. Comutati butonul de alimentare pe pozitia "ON" (pornit)
2. Introduceti stick-ul USB in slot iar fisierele audio se vor reda automat.
3. In modul de redare, apasati scurt butoanele PREV (anterior) sau NEXT (urmator) pentru a selecta melodiile pe care le doriti si apasati lung butoanele pentru a ajusta volumul mai mare sau mai mic.
4. Apasati butonul PLAY / PAUSE pentru redare sau punere pe pauza.
5. Va rugam sa comutati butonul de alimentare pe pozitia "OFF" cat timp nu folositi boxa.

Utilizarea functiei Bluetooth:

1. Comutati butonul pe pozitia "ON", iar indicatorul se va aprinde in culoarea albastra, va licari rapid si va suna scurt de doua ori.
2. Activati functia Bluetooth de pe telefonul mobil si cautati dispozitivul cu numele "AKAI ABTS-S38" si conectati-l la acesta. Indicatorul albastru va licari incet si va suna scurt de trei ori odata ce conectarea s-a efectuat cu succes.
3. Redati muzica de pe mobilul dumneavoastra si bucurati-va de ea.
4. Apasati butonul PREV (anterior) sau NEXT (urmator) de pe dispozitive sau de pe telefonul mobil pentru a selecta melodiile pe care le doriti.
5. Apasati butonul Play/Pause de pe dispozitive sau de pe telefonul mobil pentru a reda/pune pe pauza muzica.
6. Apasati lung butonul PREV (anterior) sau NEXT (urmator) pentru a ajusta volumul mai mare sau mai mic. Sau ajustati volumul telefonului mobil.

Utilizarea lanternei de camping:

Apasati butonul pentru lumina LED pentru a aprinde lanterna de camping.

Utilizarea luminii RGB:

Apasati lung butonul MODE pentru a porni/opri lumina RGB.

Utilizarea radio FM:

1. In modul radio FM, cablul audio furnizat are functie de antena. Va rugam sa inserati cablul audio pentru a obtine cel mai bun semnal FM inainte de utilizare.
2. Comutati butonul de pornire pe pozitia "ON" fara un card USB introdus. Apoi apasati butonul "MODE" pentru a comuta pe radio FM (ordinea modurilor este Bluetooth, USB, FM si AUX-IN).
3. In modul de redare, apasati scurt butonul "Play/Pause" pentru cautare si memorare automata a posturilor de radio FM.
4. Apasati butonul PREV (anterior) sau NEXT (urmator) pentru a schimba programul de radio FM memorat.

AUX-IN:

Pentru alte dispozitive de muzica compatibile sau pentru player-ele MP3/MP4, folositi cablul audio furnizat pentru a face conectarea dispozitivelor prin functia "Line Out" la functia "Aux-In" a acestui dispozitiv. Apoi apasati butonul "MODE" pentru a comuta pe modul AUX-IN.

Cand folositi un dispozitiv extern, toate functiile vor fi controlate prin dispozitivul extern, exceptand reglarea volumului.

Incarcare:

1. Incarcatorul nu este inclus in accesorii.



Va rugam sa utilizati un incarcator universal de 5V/1A pentru a incarca acest dispozitiv si notati ca nu suntem responsabili pentru defectiunile aduse de utilizarea altui incarcator.

Inserati cablul incarcatorului in mufa pentru incarcare, conectati celalalt capat al incarcatorului iar indicatorul pentru incarcator de langa LED va lumina continuu.

(La redarea muzicii in timpul incarcarii, va rugam sa ajustati volumul la mijloc, deoarece pentru muzica cu bas puternic, incarcatorul nu poate suporta voltaj ridicat temporar la volum maxim)

2. Timpul de incarcare ar trebui sa fie 6-8 ore. Cand incarcarea este completa, indicatorul luminos se va opri.
3. Pentru a prelungi viata bateriei, **NU INCARCATI CONTINUU MAI MULT DE 8 ORE.**

Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate:



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoierul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

- Contactați autoritățile locale;
- Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro ;
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul.

AKAI



ABTS-S38 BT Portable Speaker USER GUIDE

Features

1. Outdoor Bluetooth speaker with 360 degree omni-directional audio output very clear sound and heavy bass, dynamic sound effect
2. With LED lighting lamp and RGB lighting.
3. Features A2DP Bluetooth: wirelessly stream music from any Bluetooth-enabled device;
4. Secure simple pairing for user-friendly operation;
5. 10 meters operating range;
6. USB inputs;
7. FM radio;
8. With Line-in function, suitable for PC, MID, TV and other audio devices;
9. Built-in lithium rechargeable battery 3000mAh;

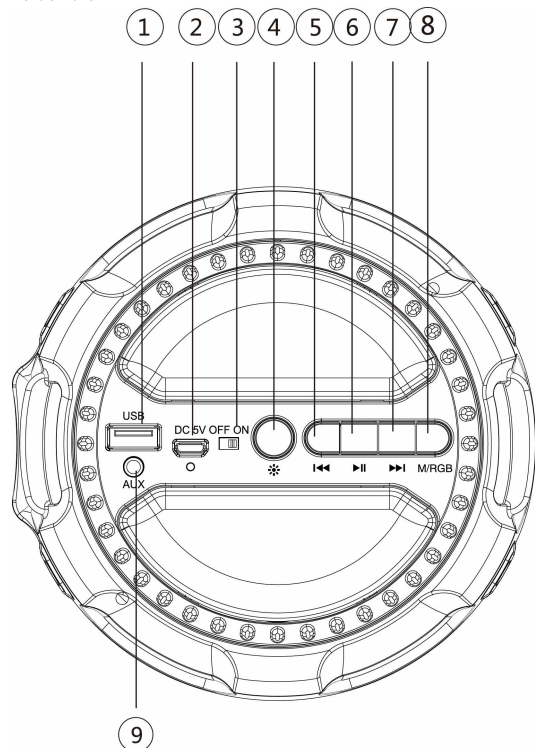
Specification:

Product size: 295 (L)*136(W)*142(H)mm
Horn Size:1.4 inch
Subwoofer Size: 3 inch
Horn output: 1 W,4Ω
Subwoofer output:18W,4Ω
Battery Capacity: 3000mAh
Frequency Response:100-20Khz
Power supply: DC5V
USB/SD supporting: MAXIMUM 32GB

Accessories:

Charge cable, audio cable, user manual

Control Panel:



- | | |
|--------------------------|--|
| 1.USB port | 6.Play/Pause |
| 2.Charging jack | 7.Forward / Volume up |
| 3.On/Off switch | 8.Mode (Switch Bluetooth, USB disk, FM and AUX-IN mode) /RGB light On/Off button |
| 4.LED lamp switch | 9.Aux-in jack |
| 5.Backward / Volume down | |

Music playing:

1. Turn the power button to "ON".
2. Insert USB flash disk into slot, audio files play automatically.
3. Under playing mode, short PREV or NEXT to select songs you like, long press to adjust volume up and down.
4. Press PLAY/PAUSE to play or pause.
5. Please turn the Power button to "OFF" while without use.

Use Bluetooth function:

1. Turn the power button to "ON", the indicator light turns blue and twinkle quickly and beep twice
2. Activate Bluetooth of mobile phone and search for device name "AKAI ABTS-S38" then connect it. The blue indicator light twinkle slowly and beep third times once connected successful.
3. Play the music from your mobile phone and enjoy.
4. Press PREV or NEXT button on the devices or on Mobile phones to select songs you like.
5. Press Play/pause button on the devices or on Mobile phones to play/stop the music
6. long press PREV or NEXT button to adjust volume up and down. Or adjust the mobile phones' volume.

Use camping light:

Push LED light button to turn on camping light.

Use RGB light:

Long press MODE button to turn on/off RGB light.

Use FM Radio:

1. Under FM radio state, the audio cable provided treat as antenna. Please insert the audio cable to get best FM signal before using.
2. Turn the power button to "ON" without USB Card inserted. Then press the "MODE" button to switch to FM (The order of the mode is Bluetooth, USB, FM and AUX-IN)
3. Under playing mode, short press "Play/pause" button to auto search the FM Channel and store it automatically.
4. Press PREV or NEXT button to change the stored FM channel.

AUX-IN:

For other compatible music devices or your MP3/MP4 players, use the supplied audio cable to connect from the device's "Line Out" to the "Aux-In" of this devices. Then press the "MODE" button to switch to AUX-IN mode. Enjoy...

When using an external device, all functions will be controlled by the external device except the volume adjusting.

Charging:

1. The charger is not included in the accessories.



Please use the Universal 5V/1A charger to charge this device, and we are not responsible for any damage caused by using other charger.

Put the provided charge cable into the charging jack, connect the other end to the charger, the charging indicator beside the LED screen will keep lighting.

(When playing music during charging, please put the volume to middle, because for some music with heavy bass, the charger may not be able to afford the high current temporarily under the maximum volume)

2. Charge time should be 6-8 hours. When charging full, the indicator light will switch off.
3. To prolong the life of battery, **DO NOT CHARGE CONTINUOUSLY FOR LONGER THAN 8 HOURS.**

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. in this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:

-Contact local authorities

- Access the website: www.mmediu.ro

Request additional information from the store where you purchased the product.

AKAI



ABTS-S38

ΦΟΡΗΤΟ ΗΧΕΙΟ BT

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Χαρακτηριστικά

1. Φορητό ηχείο Bluetooth με ηχείο εξόδου 360° , πολύ καθαρό ήχο και βαριά μπάσα και δυναμικά ηχητικά εφέ
2. Με λαμπτήρα LED και φωτισμό RGB.
3. A2DP Bluetooth: αναπαραγωγή μουσικής από οποιαδήποτε συσκευή BT.
4. Ασφαλή σύζευξη για φιλική στο χρήστη λειτουργία.
5. Εύρος λειτουργίας 10 μέτρων.
6. Είσοδοι USB.
7. Ραδιόφωνο FM.
8. Με λειτουργία Line-in, κατάλληλη για PC, MID, TV και άλλες συσκευές ήχου.
9. Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία λίθιου 3000mAh

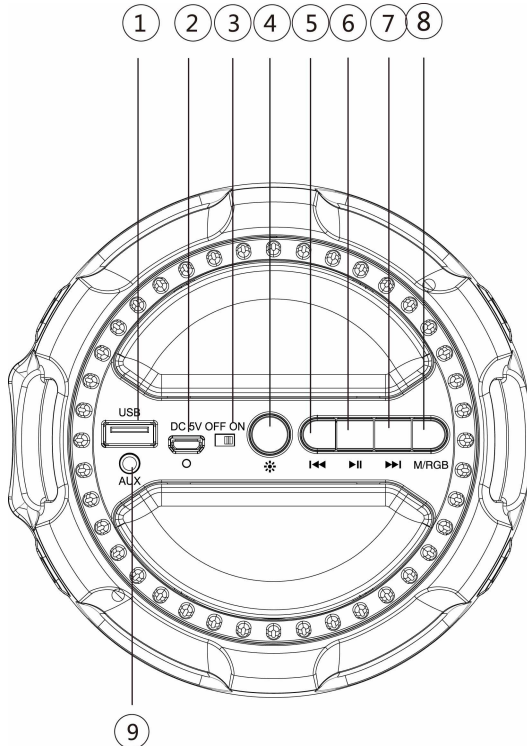
Προδιαγραφές:

Μέγεθος προϊόντος: 295 (L)*136(W)*142(H)mm
Μέγεθος Ηχείου : 1.4 ίντσες
Μέγεθος Subwoofer: 3 ίντσες
Έξοδος Ηχείου : 1W, 4Ω
Έξοδος Subwoofer: 18W, 4Ω
Χωρητικότητα μπαταρίας: 3000mAh
Απόκριση συχνότητας: 100-20KHz
Τροφοδοσία: DC5V
Υποστήριξη USB / SD: ΜΕΓΑΛΗ 32GB

Αξεσουάρ:

Καλώδιο φόρτισης, καλώδιο ήχου, εγχειρίδιο χρήσης

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ:



1. Θύρα USB
2. Υποδοχή φόρτισης
3. Διακόπτης On/Off
4. Διακόπτης λαμπτήρων LED
5. Πίσω / Μείωση έντασης
6. Αναπαραγωγή/Παύση

7. Εμπρός / αύξηση έντασης
8. Λειτουργία (Διακόπτης Bluetooth, Δίσκος USB, λειτουργία FM και AUX-IN) / Λυχνία RGB Ενεργοποίηση /Απενεργοποίηση
9. Θύρα Aux-in

Music playing:

1. Turn the power button to "ON"
2. Insert USB flash disk into slot, audio files play automatically.
3. Under playing mode, short PREV or NEXT to select songs you like, long press to adjust volume up and down.
4. Press PLAY/PAUSE to play or pause.
5. Please turn the Power button to "OFF" while without use.

Μουσική:

1. Γυρίστε το κουμπί λειτουργίας στη θέση "ON"
2. Τοποθετήστε το δίσκο flash USB στην υποδοχή, τα αρχεία ήχου αναπαράγονται αυτόματα.
3. Στην κατάσταση αναπαραγωγής, σύντομο πάτημα στο PREV ή NEXT για να επιλέξετε τα τραγούδια που σας αρέσουν, πατήστε παρατεταμένα για να ρυθμίσετε την ένταση προς τα πάνω και προς τα κάτω.
4. Πατήστε PLAY / PAUSE για αναπαραγωγή ή παύση.
5. Παρακαλούμε περιστρέψτε το κουμπί τροφοδοσίας στη θέση "OFF" όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

Χρησιμοποιήστε φωτισμό camping:

Πατήστε το κουμπί φωτισμού LED για να ενεργοποιήσετε το φωτισμό camping.

Χρησιμοποιήστε φωτεινή ένδειξη RGB:

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο MODE για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε την ένδειξη RGB.

FM Radio:

1. Στην κατάσταση ραδιοφώνου FM, το παρεχόμενο καλώδιο ήχου αντιμετωπίζεται ως κεραία. Εισαγάγετε το καλώδιο ήχου για να έχετε το καλύτερο σήμα FM πριν χρησιμοποιήσετε.
2. Γυρίστε το κουμπί λειτουργίας στο "ON" χωρίς να έχει τοποθετηθεί η κάρτα USB. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο "MODE" για να μεταβείτε στο FM (Η σειρά της λειτουργίας είναι Bluetooth, USB, FM και AUX-IN)
3. Στην κατάσταση ραδιοφώνου FM, πιάστε σύντομα το πλήκτρο "Αναπαραγωγή / παύση" για να αναζητήσετε αυτόματα τους σταθμούς FM και να τους αποθηκεύσετε αυτόματα.
4. Πατήστε το πλήκτρο PREV ή το κουμπί NEXT για να αλλάξετε τον αποθηκευμένο σταθμό.

AUX-IN:

Για άλλες συμβατές συσκευές μουσικής ή για συσκευές αναπαραγωγής MP3 / MP4, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο ήχου για να συνδεθείτε από τη συσκευή "Line Out" στην "Aux-In" αυτής της συσκευής. Στη συνέχεια πιάστε το πλήκτρο "MODE" για να μεταβείτε στη λειτουργία AUX-IN.

Όταν χρησιμοποιείτε μια εξωτερική συσκευή, όλες οι λειτουργίες θα ελέγχονται από την εξωτερική συσκευή εκτός από την ρύθμιση έντασης.

Φόρτιση:

1. Ο φορτιστής δεν περιλαμβάνεται στα αξεσουάρ.
Χρησιμοποιήστε τον φορτιστή Universal 5V / 1A για τη φόρτιση αυτής της συσκευής και δεν είμαστε υπεύθυνοι για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση άλλου φορτιστή.
Τοποθετήστε το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης στην υποδοχή φόρτισης, συνδέστε το άλλο άκρο στο φορτιστή. η ένδειξη φόρτισης δίπλα στην οθόνη LED θα συνεχίσει να φωτίζεται.
(Όταν αναπαράγετε μουσική κατά τη διάρκεια της φόρτισης, βάλτε την ένταση στη μέση, επειδή για κάποια μουσική με βαριά μπάσα, ο φορτιστής μπορεί να μην είναι σε θέση να αντέξει προσωρινά το υψηλό ρεύμα κάτω από τη μέγιστη ένταση)
2. Ο χρόνος φόρτισης πρέπει να είναι 6-8 ώρες. Όταν η φόρτιση είναι πλήρης, η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει.
3. Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, **ΜΗΝ ΦΟΡΤΙΖΕΤΕ ΣΥΝΕΧΩΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΤΩΝ 8 ΩΡΩΝ.**



Αυτό το σύμβολο επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα. Μην πετάτε στα σκουπίδια στο τέλος της ζωής του, αλλά παραδώστε την σε ένα κέντρο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος και να είναι σε θέση να αποτρέψει τυχόν αρνητικές συνέπειες που θα έχει για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία